SeeJacket® Alu for iPhone 4/4S - Instruction Manual







Application of the SeeJacket® Alu
Place one of the two silicone inlays over the iPhone, by applying it to the top of the iPhone first and then pull the silicone over the bottom

Place the right side of the iPhone into the aluminum case, so that the silicone knobs align with the holes in the side of the aluminum case.

Carefully push the other side of the silicone jacket until the silicone knobs match up with the holes in the side of the aluminum case.
Be cafeul not to use too much force, as you may bend or dent the aluminum.

Anbringen der SeeJacket® Alu
Ziehen Sie eine der beiden Silikoneinlagen über das iPhone, indem Sie das iPhone oben zuerst einstecken und anschließend den unteren Teil der Silikonhülle überstülpen.

Nehmen Sie nun die Aluminiumschale und legen zuerst die eine Seite des iPhone mit Silikonhülle in die Aluminiumschale, so dass die Silikonnoppen in die dafür vorgesehenen Aussparungen der Aluminiumhülle einrasten.

Anschließend drücken Sie die andere Seite vorsichtig auf die Silikonhülle, bis auch hier die Silikonnoppen in die dafür vorgesehenen Aussparungen der Aluminiumhülle einrasten.Benutzen Sie dabei nur wenig Kraft, um die Aluminiumaußenschale nicht zu verformen.

SeeJacket® Alu装着方法
同梱されている2つのインナーシリコンケースのうち、一つをiPhoneの上に置きます。iPhoneの上部をケースの中に先にいれ、その後シリコンケースを引っ張り、iPhoneの下部をシリコンケースの中に入れます。

iPhoneの右側をアルミケースの中に置き、シリコンケースの突起の部分をアルミケースの穴部分に合わせながら入れます。

注意深くシリコンケースの反対側をシリコンケースの突起部分がアルミケースの穴に合うように押し入れていきます。アルミケースが曲がってしまうことがありますので、力を入れすぎないように注意深く行ってください。

Aanbrengen van de SeeJacket® aluminium
Trek een van de beide siliconinzetcovers over de iPhone heen, door de iPhone er eerst van bovenaf in te steken en daarna het onderste deel met de siliconcover er overheen te klappen.

Neem nu de aluminiumshell en leg eerst de ene kant van de iPhone met siliconcover in de aluminiumshell, zodat de siliconnoppen in de daarvoor bestemde uitsparingen van de aluminiumcasing klikken.

Daarna drukt u de andere kant voorzichtig op de siliconcover, tot ook hier de siliconnoppen in de daarvoor bestemde uitsparingen van de aluminiumshell klikken. Gebruik daarbij slechts weinig kracht, om de buitenste aluminiumshell niet te vervormen.

Pose du SeeJacket® Alu
Recouvrez l'iPhone de l'une des deux garnitures en silicone en insérant d'abord l'iPhone dessus, puis en le recouvrant avec le dessous de l'enveloppe en silicone.

Prenez maintenant la coque en aluminium et posez le côté de l'iPhone avec l'enveloppe en silicone dans la coque en aluminium de sorte que les boutons en silicone prennent encoche dans les évidements prévus de l'enveloppe en aluminium.

Ensuite, pressez prudemment l'autre côté sur l'enveloppe en silicone également jusqu'à ce que les boutons en silicone prennent encoche dans les évidements prévus de l'enveloppe en aluminium. Utilisez peu de force pour ne pas déformer la coque extérieure en aluminium.

Montaggio del SeeJacket® in alluminio
Collocare uno dei due inserti in silicone sopra l'iPhone inserendo prima quest'ultimo nella parte superiore e ricoprendo poi la parte inferiore della custodia in silicone.

Prendere il guscio in alluminio e inserirvi innanzitutto il lato dell'iPhone con custodia in silicone in modo tale che i bottoni in silicone scattino in posizione nelle apposite cavità della custodia in alluminio.

Premere poi con attenzione l'altro lato sulla custodia in silicone finché anche qui i bottoni in silicone non scattano in posizione nelle apposite cavità della custodia in alluminio. Usare poca forza per non deformare il guscio esterno in alluminio.

Para colocar la SeeJacket® Alu
Recubrir el iPhone con uno de los dos suplementos de silicona, primero colocando el iPhone encima y después tapándolo con la parte inferior de la silicona.

Ahora tome la cubierta de aluminio y coloque ahí primero el lado del iPhone que tiene la silicona puesta, de manera que los botones de silicona encajen en los boquetes provistos en la cubierta de aluminio.

Después presione cuidadosamente el otro lado hacia la silicona, hasta que también encajen los botones de silicona en los boquetes provistos en la cubierta de aluminio. En ello, utilice solamente poca fuerza para no deformar la cubierta externa de aluminio.

Colocação do SeeJacket® Alu
Coloque uma das capas de silicone no iPhone, introduzindo em primeiro lugar o iPhone na parte superior e depois sobrepondo a parte inferior da capa de silicone.

Pegue na capa de alumínio e insira um dos lados do iPhone com a capa de silicone, de forma a que os pinos de silicone encaixem nos respectivos orifícios da capa de alumínio.

Depois pressione cuidadosamente o outro lado da capa de silicone, até que os restantes pinos de silicone encaixem nos respectivos orifícios da capa de alumínio. Utilize pouca força, para não deformar a capa exterior de alumínio.

SeeJacket® Alu'nun takılması
Silikon parçalarından birisini iPhone'un üzerine geçirin, bunun için önce iPhone'u üstten takın ve sonra da silikon kılıfın alt kısmını üzerine geçiriniz.

Şimdi alüminyum kapağı elinize alın ve öncelikle silikon kılıflı iPhone'un bir yanını alüminyum kapak içerisine yerleştirin, bu sayede silikon çıkıntılar alüminyum kapağın bunun için öngörülen deliklerine oturur.

Ardından diğer tarafı da silikon kılıf üzerine bastırın, burada da yine silikon çıkıntılar alüminyum kapak üzerindeki bunun için öngörülen deliklerine oturacaktır. Alüminyum kapağı deforme etmemek için çok fazla bastırmayınız.

Установка футляра SeeJacket® Alu
Натяните одну из двух силиконовых вставок на iPhone. Для этого вначале вставьте iPhone в чехол сверху, а затем натяните нижнюю часть силиконового чехла.

Теперь возьмите алюминиевую накладку. Вначале вставьте iPhone в силиконовом чехле одной стороной в алюминиевую накладку таким образом, чтобы силиконовые шпеньки вошли в предусмотренные для них выемки в алюминиевой накладке.

Затем осторожно прижимайте вторую сторону алюминиевой накладки к iPhone в силиконовом чехле, пока и здесь силиконовые шпеньки не войдут в предусмотренные для них выемки. Прилагайте при этом лишь небольшое усилие, чтобы не деформировать алюминиевую накладку.

Montaż SeeJacket® Alu
Naciągnij jedną wkładkę silikonową na iPhone wkładając ją najpierw na część górną, następnie naciągnij część dolną.

Weź auminiową osłonę do ręki i włóż w nią iPhone w powłoce silikonowej najpierw jedną stroną tak, żeby wypustki silikonowe znalazły się i zaskoczyły w oznaczonych lukach aluminiowej osłony.

Na koniec przyciśnij drugą stronę ostrożnie do silikonowej powłoki aż do zaskoczenia silikonowych wypustek w oznaczonych lukach. Aby nie uszkodzić ochrony aluminiowej użyj tylko niewielkiej siły.

SeeJacket® Alu 끼우기
두 개의 실리콘 케이스 중 하나를 iPhone으로 가져와서 먼저 iPhone 윗부분에 끼우고다음에 아랫부분에 실리콘 케이스를 덮어 끼웁니다.

이제 알루미늄 커버를 가져와 iPhone의 한쪽 실리콘 케이스에 우선 맞춰 놓고 실리콘 케이스의 실리콘 돌기에 알루미늄 커버의 구멍을 맞춰 끼웁니다.

이어서 실리콘 케이스의 반대쪽을 실리콘 돌기가 알루미늄 커버의 구멍에 들어갈 때까지 조심스럽게 누르십시오. 이때 알루미늄 커버의 외관이 변형되지 않도록 무리한 힘을 가해서는 안 됩니다.

SeeJacket® Alu for iPhone 4/4S - Instruction Manual







Removal of the SeeJacket® Alu
Carefully remove the aluminum case from the silicone jacket without denting or bending the aluminum.
Hold the iPhone in the silicone with your right hand. Place your thumb on the volume buttons and your pointer finger on top between the headphone plug and the On-/Off button.

Pull the aluminum and silicone pieces apart at the upper left hand corner of the iPhone with your left thumb.

Simply remove the silicone jacket.

Entfernen der SeeJacket® Alu
Enfernen Sie die Aluminiumschale vorsichtig von der Silikonhülle, ohne das Aluminium dabei zu beschädigen. Halten Sie das iPhone am Silikon mit der rechten Hand fest. Positionieren Sie den Daumen an der Lautstärkeregelung und Ihren Zeigefinger Oben zwischen Kopfhörereingang und On-/Off Knopf.

Ziehen Sie beide Teile mit dem Daumen der linken Hand an der oberen linken Ecke des iPhone auseinander.

Anschließend lässt sich die Silikonhülle einfach abnehmen.

SeeJacket® Alu取外し方法
アルミケースが凹んだり、曲げたりしないようにシリコンケースとアルミケースを注意深く外していきます。
iPhoneを右手に持ち、親指をボリュームボタンの上に置いて、人差し指をヘッドフォンジャックとOn/Offボタンの上に置きます。

iPhoneの左上の角から左手の親指でアルミケースとシリコンケースを外していきます。

シリコンケースをiPhoneから外します。

Verwijderen van de SeeJacket® aluminium
Verwijder de aluminiumshell voorzichtig van de siliconcover, zonder het aluminium daarbij te beschadigen.
Houd de iPhone aan het silicon met uw rechterhand vast.
Plaats uw duim bij de geluidssterkteregeling en uw wijsvinger bovenaan tussen hoofdtelefooningang en on-/off knop.

Trek beide delen met uw duim van de linkerhand aan de linkerbovenhoek van de iPhone uit elkaar.

Daarna laat de siliconcover zich er eenvoudig afhalen.

Enlèvement du SeeJacket® Alu
Enlevez prudemment la coque en aluminium de l'enveloppe en silicone sans endommager l'aluminium. Maintenez l'iPhone sur la silicone avec la main droite. Mettez le pouce sur le réglage volume et l'index en haut entre l'entrée du casque et le bouton On/Off.

Séparez les deux parties avec le pouce de la main gauche à l'angle gauche supérieur de l'iPhone.

Ensuite, il est simple de retirer l'enveloppe en silicone.

Smontaggio del SeeJacket® in alluminio
Rimuovere con attenzione il guscio in alluminio dalla custodia in silicone senza danneggiare l'alluminio. Tenere fermo l'iPhone sul silicone usando la mano destra. Posizionare il pollice sulla regolazione del volume e l'indice sopra, tra l'ingresso cuffie e il pulsante On/Off.

Staccare entrambe le parti tenendo il pollice della mano sinistra sull'angolo superiore sinistro dell'iPhone.

A questo punto è possibile togliere con facilità la custodia in silicone.

Para desmontar la SeeJacket® Alu
Retire la cubierta de aluminio cuidadosamente de la silicona, sin dañar el aluminio. Mantenga el iPhone de la silicona con la mano derecha. Posicione su pulgar sobre el regulador de volumen y su dedo índice arriba, entre la entrada de auriculares y el botón de encendido/apagado.

Tire para espaciar ambas partes con el pulgar de la mano izquierda en la punta izquierda superior del iPhone.

Después es desmontable fácilmente el suplemento de silicona.

Remoção do SeeJacket® Alu
Retire cuidadosamente a capa de alumínio da capa de silicone, sem danificar o alumínio. Segure bem o iPhone pela capa de silicone com a mão direita. Coloque o polegar na regulação do volume de som e o dedo indicador em cima, entre a entrada do auricular e o botão On/Off.

Separe ambas as peças com o polegar da mão esquerda, no canto superior esquerdo do iPhone.

Agora a capa de silicone sai facilmente.

SeeJacket® Alu ,nun çıkarılması
Alüminyum kapağı silikon kılıftan dikkatli şekilde çıkarın, bunu yaparken de alüminyuma zarar vermeyiniz. iPhone'u silikondan sağ elinizle sıkıca tutunuz. Başparmağınızı ses ayar düğmesi üzerine konumlandırın ve işaret parmağınızı da üstte kulaklık girişi ile açma/kapama düğmesi arasına tutunuz.

Sol elinizin başparmağıyla iki parçayı da iPhone'un üst sol köşesinden çekerek birbirinden ayırınız.

Arkasından silikon kılıf kolayca çıkarılabilir.

Снятие чехла SeeJacket® Alu
Снимайте алюминиевую накладку с силиконового чехла осторожно, чтобы не повредить алюминий. Плотно удерживайте iPhone правой рукой за силиконовый чехол. Большой палец должен при этом находиться на регуляторе громкости, а указательный палец – сверху между гнездом для наушников и кнопкой «Вкл./Выкл.».

Отделите обе части друг от друга с помощью большого пальца левой руки, начиная с левого верхнего угла iPhone.

Заключительно просто снимите силиконовый чехол.

Usuwanie SeeJacket® Alu
Zdejmij ostrożnie osłone aluminiową z osłony silikonowej nie uszkadzając jej. Przytrzymaj iPhone w powłoce silikonowej prawą ręką. Umieść kciuk na pokrętle do ustawiania głośności a palec wskazujący na górze między wejściem do słuchawek i przyciskiem On-/Off.

Pociągnij obie części pomagając sobie kciukiem lewej ręki za górny lewy róg iPhonu. Obie części powinny się rozłączyć.

Powłoka silikonowa powinna dać się teraz łatwo zdjąć.

SeeJacket® Alu 탈거
알루미늄 커버를 주의하여 실리콘 케이스에서 떼어내십시오. 이때 알루미늄에 손상이 가지않도록 조심해야 합니다. iPhone의 실리콘 케이스 부분을 오른손으로 잡습니다. 엄지손가락은 음량조절기에,집게손가락은 상단의 이어폰 구멍과 On/Off 버튼 사이에 두십시오.

위 아래 각각, iPhone의 상단 왼쪽 모서리 부분을 왼손 엄지손가락으로 당기십시오.

이어 실리콘 케이스를 가볍게 떼어내십시오.



Did you find this instruction manual helpful?
In case of questions or suggestions, please do not hesitate to contact us by phone +49 (0)30 81 82 149-0 or via e-mail: look@artwizz.com
We look forward to hearing from you!